**H A S Z O N K Ö L C S Ö N S Z E R Z Ő D É S**

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros Önkormányzata** (székhely: 1052 Budapest, Városház u. 9-11., adószám: 15735636-2-41, KSH száma: 15735636-8411-321-01, képviseli: Tarlós István főpolgármester), a továbbiakban: **Haszonkölcsönbe adó**,

másrészről a **Szerb Országos Önkormányzat** (székhely: 1055 Budapest, Falk Miksa u. 3., adószám: 18077878-1-41, KSH száma: 18077878-8411-351-01, képviseli: Alexov Lyubomir elnök), a továbbiakban: **Haszonkölcsönbe vevő,**

harmadrészről a **Klebelsberg Intézményfenntartó Központ** (székhely: 1051 Budapest, Nádor u. 32., adószám: 15799658-2-41, KSH száma: 15799658-8412-312-01, képviseli: Csőváriné Gurubi Judit, a **Klebelsberg Intézményfenntartó Központ** Budapesti VII. Tankerülete megbízott tankerületi igazgatója), mint **Átadó** (a továbbiakban: **KLIK),**

továbbiakban együttesen „Fél” vagy „Felek” között, az alulírt napon és helyen, az alábbi tartalommal és feltételek mellett a …………… sz. Kgyh. alapján.

**I.**

**Preambulum**

* 1. Felek rögzítik, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma, a KLIK és Haszonkölcsönbe vevő 2013. május 31-én megállapodást kötöttek a Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium Cрпскο забавиште, ocновна школа, гимназија и ђачки дом Никола Тесла (a továbbiakban: Intézmény) fenntartói jogának 2013. szeptember 1-jétől történő átadás-átvételéről.
  2. Felek rögzítik, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma, a Szerb Országos Önkormányzat, a Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda és az Intézmény 2014. április 14-én köznevelési szerződést kötöttek az Intézmény szerb nemzetiségi közszolgálati feladatainak az ellátására és működési feltételeinek a biztosítására.
  3. Felek rögzítik, hogy Haszonkölcsönbe adó és a KLIK között a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény (a továbbiakban: Nkt.) 76.§ (5) bekezdés a) pontja, valamint a köznevelési feladatot ellátó egyes önkormányzati fenntartású intézmények állami fenntartásba vételéről szóló 2012. évi CLXXXVIII. törvény 8.§ (1) bekezdés b) pontja alapján 2013. május 22. napján vagyonkezelési szerződés jött létre az Intézmény köznevelési feladatellátását szolgáló, a 2.1. pontban körülírt ingatlan és ingó vagyon vagyonkezelésbe adása tárgyában.
  4. A szerződő felek rögzítik, hogy a 2.1. pontban körülírt ingatlanokban 2013. szeptember 1-jétől a Haszonkölcsönbe vevő által fenntartott Intézmény működik.
  5. Haszonkölcsönbe adó és KLIK kijelentik, hogy jelen szerződés hatályba lépése napján az 1.3. pontban hivatkozott vagyonkezelési szerződés megszűnik és a vagyonkezelési szerződésben foglalt, a megszűnésre vonatkozó rendelkezések és az átadás-átvételre vonatkozóan jelen szerződés 4.1. pontja alapján járnak el.
  6. Haszonkölcsönbe vevő az Nkt 4. § 1. pont b) és d) alpontjai szerinti közfeladatot lát el. Haszonkölcsönbe vevő a feladatellátásban a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 25. § (5) bekezdése alapján vesz részt.
  7. Haszonkölcsönbe vevő kijelenti, hogy a Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet (a továbbiakban: Vagyonrendelet) 3. § 4. pont af) alpontja, illetve a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) vonatkozó 11.§ (10) - (13) bekezdéseit megismerte, valamint a 3. § 1. pont a) alpontja szerinti átlátható szervezetnek minősül.
  8. Haszonkölcsönbe vevő a Vagyonrendelet 17. § (1) bekezdésére hivatkozással kijelenti, hogy a Fővárosi Önkormányzat felé nincs három hónapnál régebben lejárt tartozása.

**II.**

**A szerződés tárgya**

* 1. Haszonkölcsönbe adó haszonkölcsönbe adja, Haszonkölcsönbe vevő pedig haszonkölcsönbe veszi az alábbiakban meghatározott ingatlanokat és ingóságokat (a továbbiakban együttesen: átvett vagyon):

1. Budapest VII. kerület 33588 helyrajzi szám alatt felvett, természetben 1074 Budapest, Rózsák tere 6-7. szám alatt lévő, 8637/10000-ed részben a Fővárosi Önkormányzat, 1363/10000-ed részben Budapest VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata tulajdonát képező, 3228 m2 területű felépítményes ingatlannak a Fővárosi Önkormányzat tulajdoni hányadának megfelelő részét (2013. augusztus 31-ei bruttó nyilvántartott értéke 843.357.187 Ft),
2. Budapest VII. kerület 33786 helyrajzi szám alatt felvett, természetben 1077 Budapest, Rózsa utca 5. szám alatt lévő, a Fővárosi Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező, 516 m2 területű, felépítményes ingatlant (2013. augusztus 31-ei bruttó nyilvántartott értéke 161.516.925 Ft),
3. az 1. számú melléklet szerinti ingóságokat a 2013. augusztus 31. fordulónappal a KLIK által készített leltár szerint,
4. a gyermekétkeztetési feladatellátást szolgáló, a 2. számú melléklet szerinti ingóságokat a 2014. január 1. fordulónappal Haszonkölcsönbe adó által készített leltár szerint.
   1. Felek rögzítik, hogy az intézmény feladatellátását szolgálja a fent megjelölt ingatlanokon kívül:

* a Budapest VII. kerület 33574 helyrajzi szám alatt felvett, természetben 1074 Budapest, Rottenbiller utca 14. szám alatt lévő, a Magyar Állam tulajdonát képező, 871 m2 területű felépítményes ingatlan, valamint
* Budapest V. kerület 23972/0/A/42, 23972/0/A/52, 23972/0/A/53 és 23972/0/A/54 helyrajzi számok alatt felvett, természetben Budapest V. Veres Pálné utca 17. szám alatt lévő, a Budai Szerb Ortodox Egyházmegye kizárólagos tulajdonát képező ingatlanok, az intézmény és a Budai Szerb Ortodox Egyházmegye között létrejött használati megállapodás alapján.

**III.**

**A szerződés hatálya**

* 1. Haszonkölcsönbe adó a 2.1. pontban megjelölt ingatlanokat és ingóságokat Haszonkölcsönbe vevő részére haszonkölcsön jogcímén ingyenesen jelen szerződés aláírását követő napon, határozatlan időre használatba adja. Jelen szerződés megszűnik, ha a Haszonkölcsönbe vevő által fenntartott és működtetett Intézmény tevékenysége valamennyi, a 2.1. pontban meghatározott ingatlanban megszűnik.
  2. Amennyiben Haszonkölcsönbe vevő az Intézmény fenntartását érintő köznevelési feladatellátása valamely, a 2.1. pontban megjelölt ingatlanban, vagy annak egy részében megszűnik, a feladatellátást a továbbiakban nem szolgáló vagyont köteles Haszonkölcsönbe adó részére 30 napon belül visszaadni. A továbbra is az Intézmény feladatellátását szolgáló vagyon tekintetében jelen szerződés változatlan feltételekkel továbbra is hatályban marad.

**IV.**

**A Felek jogai és kötelezettségei**

* 1. Felek megállapítják, hogy a jelen haszonkölcsön szerződés tárgyát képező, a 2.1. pontban meghatározott  vagyon vonatkozásában a birtokátruházás a jelen szerződés megkötésével a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 5:3.§ (2) a) pontja alapján megvalósul, tekintettel arra, hogy a KLIK általi átadást követően Haszonkölcsönbe vevő a vagyont jelenleg is birtokában tartja.
  2. Haszonkölcsönbe vevő kötelezettséget vállal arra, hogy az átvett vagyont semmilyen módon nem terheli meg, és az ingatlanokban az ingyenes használat időtartama alatt kizárólag az Intézményt működteti.
  3. Haszonkölcsönbe vevő kötelezettséget vállal arra, hogy az átvett vagyon állagát és működőképességét megőrzi, valamint hogy azt a rendeltetésének és a szerződésnek megfelelően használja. Haszonkölcsönbe vevő felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használatból ered.
  4. Haszonkölcsönbe vevő köteles az ingatlanok és ingóságok használatával összefüggő valamennyi felmerülő költséget (fenntartás, üzemeltetés, karbantartás) valamint az átvett vagyonnal kapcsolatos egyéb terheket viselni.
  5. Haszonkölcsönbe vevőnek az ingatlanokra vagyonbiztosítással kell rendelkeznie.
  6. Haszonkölcsönbe vevő az ingatlanokon beruházást, átalakítást, fejlesztést csak a Haszonkölcsönbe adó előzetes írásbeli hozzájárulása és kikötései alapján végezhet. Ha a Haszonkölcsönbe vevő az ingatlanokon jogosulatlanul olyan átalakítási munkálatokat végeztetett, amelyekhez a Haszonkölcsönbe adó, vagy a hatóság engedélye lett volna szükséges, a Haszonkölcsönbe adó kérésére köteles az eredeti állapotot helyreállítani.
  7. Haszonkölcsönbe vevő tudomásul veszi, hogy Haszonkölcsönbe adó nem járul hozzá ahhoz, hogy az ingatlanokon a Haszonkölcsönbe vevő (illetve jogutódja)- illetve a vele szerződő harmadik fél- által eszközölt bármilyen beruházás, átalakítás, fejlesztés során létrejött ingatlan a Haszonkölcsönbe adón kívül más tulajdonába kerüljön. Haszonkölcsönbe vevő (illetve jogutódja)- illetve a vele szerződő harmadik fél az ingatlanon a beruházás, átalakítás, fejlesztés kapcsán keletkezett vagyon növekményen tulajdonjogot nem szerez.
  8. Haszonkölcsönbe vevő tudomásul veszi, hogy a haszonkölcsön megszűnésekor az ingatlanokon eszközölt bármilyen beruházás, fejlesztés költségét, illetve az ezekkel összefüggő kártalanítási, kártérítési vagy más igényét a Haszonkölcsönbe adóval szemben csak azon beruházások és fejlesztések esetében érvényesítheti, amelyekhez a Haszonkölcsönbe adó előzetesen írásban hozzájárult és a hozzájárulásban erről kifejezetten megállapodtak a Felek.
  9. Haszonkölcsönbe vevő az ingatlanokat és ingóságokat harmadik személynek vagy más szervezetnek az intézmény alapító okiratában meghatározott feladatai ellátása céljából az intézmény pedagógiai programjában, szervezeti és működési szabályzatában, házirendjében meghatározott feladatok ellátásának zavarása nélkül adhatja tovább, Haszonkölcsönbe adó egyidejű tájékoztatása mellett, az Nvtv. és a Vagyonrendelet önkormányzati vagyon hasznosítására vonatkozó rendelkezéseinek figyelembe vételével. A jogviszony megszűntével az ingatlanokat eredeti használatra alkalmas és az átvételkori állapotnak megfelelően köteles a Haszonkölcsönbe adó birtokába visszaadni.
  10. Haszonkölcsönbe vevő a köznevelési feladat ellátáshoz véglegesen feleslegessé vált vagyont - rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban - 30 napon belül köteles Haszonkölcsönbe adó részére visszaadni, aki köteles azt visszavenni. Haszonkölcsönbe vevő kötelezettséget vállal arra, hogy a rendeltetésszerű használat mellett elhasználódott vagy elavult eszközöket lajstromba veszi és  a lajstromot minden naptári év augusztus 31. napjáig megküldi Haszonkölcsönbe adó részére, aki a selejtezés megvalósítása érdekében megteszi a szükséges intézkedéseket.
  11. Haszonkölcsönbe adó követelheti a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat megszüntetését, továbbá az ilyen használatból eredő kárának megtérítését. Abban az esetben, ha az ilyen használat tovább folyik, vagy ha az átadott vagyont fenyegető veszély súlyossága miatt az abbahagyás követelése sem vezetne célra, kártérítést követelhet.
  12. Haszonkölcsönbe vevő a számára ingyenesen és tartós használatra átadott Haszonkölcsönbe adó tulajdonát képező ingatlanokról és ingóságokról folyamatosan köteles adatot szolgáltatni Haszonkölcsönbe adó részére a hatályos önkormányzati Vagyonrendelet, a számviteli törvény, valamint az önkormányzati vagyon nyilvántartási szabályai szerint. A vagyon átadáskori értéke a KLIK által szolgáltatott adatok alapján kerül meghatározásra. Haszonkölcsönbe vevő az átvett vagyonról elkülönített nyilvántartást köteles vezetni, amely tartalmazza az átvett vagyon könyv szerinti bruttó és nettó értékét, az elszámolt amortizáció összegét, az abban bekövetkezett változásokat, illetve az elszámolt amortizációs és egyéb költségeket. Haszonkölcsönbe vevő vállalja, hogy a szerződésben előírt beszámolási, nyilvántartási, adatszolgáltatási kötelezettségeket teljesíti.
  13. Haszonkölcsönbe vevő vállalja, hogy az átvett vagyont a jelen szerződésben foglalt előírásoknak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a jelen szerződésben meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja.
  14. Haszonkölcsönbe vevő vállalja, hogy a hasznosításban – a Haszonkölcsönbe vevővel közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként – kizárólag természetes személyek vagy átlátható szervezetek vesznek részt. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződést a Haszonkölcsönbe adó kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a Haszonkölcsönbe vevő vagy a hasznosításban részt vevő bármely – a Haszonkölcsönbe vevővel közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél – szervezet a szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek. Haszonkölcsönbe vevő tudomásul veszi, hogy a hasznosítás során harmadik fél szervezettel kötött szerződésben rögzíteni kell, hogy a Haszonkölcsönbe vevőt megillető rendkívüli felmondási ok, ha a harmadik fél szervezet már nem minősül átlátható szervezetnek.
  15. Haszonkölcsönbe adó, mint tulajdonos évente legalább egy alkalommal, a nevelő-oktató munka, illetve a Haszonkölcsönbe vevő működésének zavarása nélkül ellenőrizheti az önkormányzati vagyon rendeltetésszerű használatát a Vagyonrendelet vonatkozó rendelkezései alapján.

Az ellenőrzés során Haszonkölcsönbe adó képviselője jogosult

a) a Haszonkölcsönbe vevő használatában álló ingatlan területére, illetve Haszonkölcsönbe vevő által használt irodai és egyéb célú helyiségeibe belépni és ott tartózkodni,

b) az ellenőrzés tárgyához kapcsolódó iratokba és más dokumentumokba, elektronikus adathordozón tárolt adatokba – a külön jogszabályokban meghatározott adat- és titokvédelmi előírások betartásával – betekinteni, azokról másolatot, kivonatot, tanúsítványt készíteni

c) Haszonkölcsönbe vevő alkalmazottjától írásban vagy szóban felvilágosítást, információt kérni,

d) az átadott ingó és ingatlan vagyontárgyak meglétét és állagát ellenőrizni.

* 1. Az átvett vagyon működtetésével kapcsolatban harmadik személynek okozott kár megtérítésére Haszonkölcsönbe vevő köteles.

**V.**

**A szerződés módosítása, megszűnése**

* 1. Jelen szerződés a Felek egyező akarata esetén, kizárólag írásban módosítható.
  2. Jelen szerződés megszűnik, ha

a) Haszonkölcsönbe vevő jogutód nélkül megszűnik;

b) Felek azt közös megegyezéssel írásban megszüntetik.

**VI.**

**Egyéb rendelkezések**

* 1. Felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos nyilatkozataikat írásban, levél, elektronikus levél és fax útján közlik egymással.
  2. Az értesítés személyes kézbesítés esetén a másik Fél általi átvétel napján, postai küldemény esetén a tértivevényen feltüntetett napon, elektronikus levél, illetve fax esetén az elektronikus levél vagy fax megküldését igazoló jelentésen feltüntetett időpontban tekinthető közöltnek.
  3. Kapcsolattartók:

Haszonkölcsönbe adó részéről: Magyar Zita osztályvezető, Kulturális, Sport, Köznevelési, Egészségügyi és Szociálpolitikai Főosztály Köznevelési és Ifjúsági Osztály (E-mail: [magyarz@budapest.hu](mailto:magyarz@budapest.hu), Telefon: +36 1 327-1115, Fax: +36 1 327-1835)

Haszonkölcsönbe vevő részéről: Alexov Lyubomir elnök (1055 Budapest Falk Miksa u. 3., E-mail: [ssm@t-online.hu](mailto:ssm@t-online.hu), Telefon: +36 70/ 459-5465)

KLIK részéről: Csőváriné Gurubi Judit megbízott tankerület igazgató (E-mail: [judit.gurubi@klik.gov.hu](mailto:judit.gurubi@klik.gov.hu), Telefon: +36 1 795-8231, Fax: +36 1 787-4805)

* 1. Ha a jelen szerződés valamely része érvénytelen vagy azzá válik, vagy a jelen szerződés valamely rendelkezése a továbbiakban nem alkalmazható, a jelen szerződés egyéb rendelkezései továbbra is teljes hatállyal bírnak, kivéve, ha az érvénytelen vagy érvénytelenné vált rész nélkül a Felek a jelen szerződést nem kötötték volna meg, és az érintett rész megfelelően nem módosítható.
  2. Jelen szerződés a Felek kölcsönös aláírásának napján, amennyiben a szerződést a Felek nem ugyanazon a napon írják alá, úgy az a későbbi aláírás időpontjában lép hatályba.
  3. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Nvtv. és a Vagyonrendelet vonatkozó rendelkezései, valamint a mindenkori hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadóak.
  4. Jelen szerződés 10 eredeti példányban készült, és 6 számozott oldalból áll, amelyből 5 példány Haszonkölcsönbe adót, 3 példány Haszonkölcsönbe vevőt, 2 példány a KLIK-et illet meg.

Szerződő felek jelen szerződést átolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt saját kezűleg, jóváhagyólag írják alá.

A szerződés a mellékleteivel együtt érvényes.

Mellékletek: 1. számú melléklet: Intézményi eszköz- és vagyonleltár

2. számú melléklet: Étkeztetési feladatellátást szolgáló eszköz- és vagyonleltár

B u d a p e s t, 2014. ………………..

|  |  |
| --- | --- |
| ..........................……………………………......... | ..........................……………………………......... |
| Szerb Országos Önkormányzat  **Alexov Lyubomir**  elnök | Budapest Főváros Önkormányzata  Tarlós István főpolgármester  megbízásából  **Csomós Miklós**  főpolgármester-helyettes |

|  |
| --- |
| ..........................……………………………......... |
| Klebelsberg Intézményfenntartó Központ  Budapesti VII. Tankerülete  **Csőváriné Gurubi Judit**  megbízott tankerület igazgató |
|  |
|  |

Pénzügyi ellenjegyzést végezte:

………………………. ………………………. …………………………

**Csíky Sanja Verő Tibor**

gazdasági vezető pénzügyi főosztályvezető

Szerb Országos Szerb Országos Önkormányzat Budapest Főváros Önkormányzata Klebelsberg Intézményfenntartó Központ

2014. …………………….. 2014. …………………….. 2014. ………………….. Főjegyző megbízásából: Ellenjegyzés:

……………………… ………………………. ……………………….

**dr. Gergev Adrienn dr. Kelemen Barnabás Dr. Bacsó József**

hivatalvezető aljegyző **Bacsó Ügyvédi Iroda**

Szerb Országos 1054 Budapest, Hold u. 15. II/1.

Önkormányzat Hivatala

2014. …………………….. 2014. …………………….. 2014. …………………..